



**CHỨNG NHẬN/ HỢP PHÁP HÓA LÃNH SỰ  
KONSULARISCHE BEGLAUBIGUNG/LEGALISIERUNG**

1. Quốc gia/Staat: **Việt Nam/Vietnam**

**Giấy tờ, tài liệu này/Dieses Dokument**

2. Với chữ ký của ông (bà)/U. von Herrn (Frau): **Dr. Dietmar Foth**

3. Với chức danh/Funktion: **Chánh án**

4. Và con dấu của/Dienstsigel von: **Tòa án vùng Rottweil**

**được chứng nhận/hợp pháp hóa lãnh sự/  
wird hiermit konsularisch beglaubigt/legalisiert**

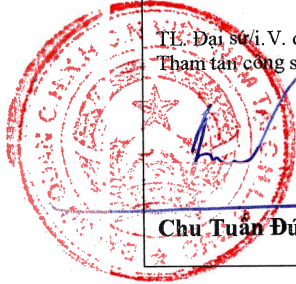
5. Tại/in: **Berlin**

6. Ngày/Datum: **17/07/2023**

7. Cơ quan cấp/Ausgestellt von: **Đại sứ quán nước CHXHCN Việt Nam  
tại CHLB Đức/ Botschaft der SR Vietnam in der BR Deutschland**

8. Số/Nr.: **75-LS-HPH/2023**

TL. Đại sứ/ V. des Botschafters  
Tham tán công sứ/ Gesandter - Botschaftsrat



**Chu Tuấn Đức**

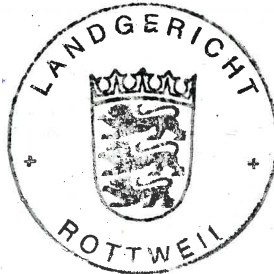
Nr. 910 E.- 361/23

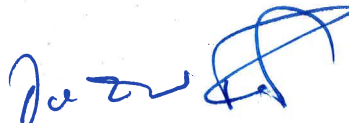
Die Echtheit vorstehender Unterschrift

des Notars Müller  
mit dem Dienstsitz  
in Tuttlingen

und die Echtheit des begedrückten Dienststempels/  
Dienstsiegels werden hiermit bestätigt. Zugleich wird  
bescheinigt, dass der Vorgenannte zur Vornahme der  
Amtshandlung gesetzlich befugt war.

Rottweil, den 4. Juli 2023  
Präsident des Landgerichts



  
Dr. Dietmar Foth

Kosten:

Geb. gem. Geb. Verz.  
Nr. 100 zu § 4 Abs. 1  
JVKostG: 25,00 €

# Notarkanzlei Dennis Müller

Bahnhofstraße 29 • 78532 Tuttlingen  
Fon 07461 91833-0 • Fax 07461 91833-99  
Email [kanzlei@notar-mueller-tut.de](mailto:kanzlei@notar-mueller-tut.de)  
[www.notar-mueller-tut.de](http://www.notar-mueller-tut.de)



## Certificate of a true copy

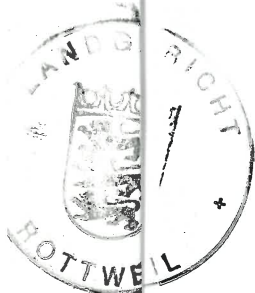
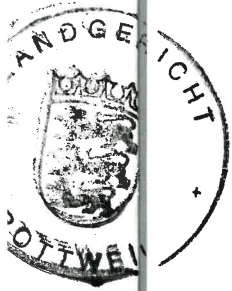
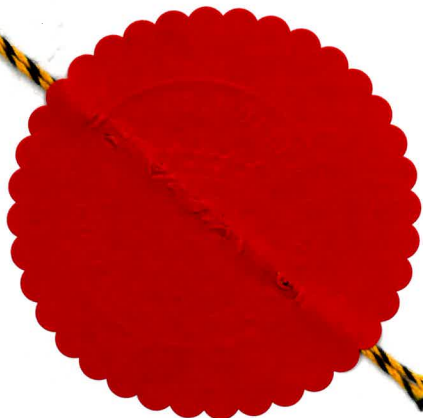
I hereby certify that the above copy is a true copy of the original document.

Tuttlingen, 09.06.2023

Dennis Müller

- Notar -

civil law notary



Aesculap AG  
Regulatory Affairs

Postfach 40  
78501 Tuttlingen

To National Health Authorities of  
the Socialist Republic of Viet Nam

Contact: Matthias Welke

Fon: +49 7461 95-32050

Fax: +49 7461 95-2969

Email: matthias.welke@aesculap.de

Internet: <http://www.bbraun.com>

Date: 25 May 2023

The product owner:  
Aesculap AG, Am Aesculap Platz, 78532 Tuttlingen, Germany

**GIẤY XÁC NHẬN ĐỦ ĐIỀU KIỆN BẢO HÀNH**  
**CERTIFICATE OF WARRANTY ELIGIBILITY**

Tên: Aesculap AG

Name: Aesculap AG

Địa chỉ: Am Aesculap-Platz, 78532 Tuttlingen, Đức

Address: Am Aesculap-Platz, 78532 Tuttlingen, Germany

với tư cách là chủ sở hữu trang thiết bị xác nhận cơ sở có tên dưới đây đủ điều kiện bảo hành trang thiết bị y tế của Aesculap AG.

We, as the Product Owner, hereby confirm that the following organizations are eligible for providing warranty services for the medical devices manufactured and distributed by Aesculap AG.

Tên trang thiết bị y tế (medical device)	Tên cơ sở bảo hành (Warranty service provider)	Mã số thuế (tax code)	Địa chỉ (address)	Điện thoại cố định (Tel)	Điện thoại di động (Mobile phone)
Xin xem danh mục đính kèm (Please see enclosed list)	Chi nhánh Công ty TNHH B.Braun tại thành phố Hồ Chí Minh	0100114064	Tầng 9, Tòa nhà Vinamilk, số 10 đường Tân Trào, Quận 7, thành	(84-8) 54160538 Số máy lẻ: 251 (Ext: 251)	(84) 0903684014

**Chairperson of the Supervisory Board:**  
Anna Maria Braun, LL.M.

**Executive Board:**  
Dr. Jens von Lackum  
(Chairman)  
Andreas Hahn (Deputy Member)  
Prof. Dr. Holger Reinecke  
(Deputy Member)

**Corporate Office: Tuttlingen**  
Register Court: Stuttgart HRB  
726261  
VAT. reg.-No. DE812160059  
WEEE-Reg.-No. DE 65109852

**Bank Account:**  
**Deutsche Bank AG Tuttlingen**  
BLZ 653 700 75, Konto 21 22  
000 00  
IBAN DE44 6537 0075 0212  
2000 00  
SWIFT / BIC DEUTDESS653  
**Baden-Württembergische Bank**  
BLZ 600 501 01, Konto 487  
1905  
IBAN DE31 6005 0101 0004  
8719 05  
SWIFT / BIC SOLADEST

**Address:**  
Aesculap AG  
Am Aesculap-Platz  
78532 Tuttlingen  
Germany  
Phone +49 7461 95-0  
Telefax +49 7461 95-2600  
<http://www.aesculap.de>


	(B.Braun Vietnam Co., Ltd., Ho Chi Minh Branch)		phố Hồ Chí Minh, Việt Nam (9th Floor, Vinamilk tower, 10 Tan Trao road, District 7, Ho Chi Minh City, Viet Nam)		
--	---	--	---	--	--

**Người đại diện hợp pháp của Chủ sở hữu  
Legal representative of the Product Owner**

*Ký tên (Ghi họ tên đầy đủ, chức danh)  
Signature (Full name and title to be specified)  
Xác nhận bằng dấu hoặc chữ ký  
Confirmed by seal or digital signature*

Aesculap AG

i.V.

  
Matthias Welke  
Director Global Regulatory Affairs

i.V.

  
Bettina Lafleur  
Head of Global Customer Service Asia Pacific

<b>Aesculap Product Groups</b>	<b>Các nhóm sản phẩm Aesculap</b>
Surgical, diagnostic and dental instruments	Dụng cụ phẫu thuật, chẩn đoán và các dụng cụ nha khoa
Joint implants (hip, knee)	Hệ thống thay khớp nhân tạo (khớp gối và khớp háng)
Spinal implants	Nhóm hàng cấy ghép cột sống
Implants for osteosynthesis	Nhóm hàng nắn chỉnh cố định xương
Neurosurgical vascular implants	Nhóm hàng cấy ghép trong phẫu thuật sọ não
Products for ligature	Các sản phẩm chỉ
Motor Systems	Hệ thống mô tơ máy khoan
Sterilization containers and accessories	Hộp hấp tiệt khuẩn và phụ kiện
High frequency surgery devices and accessories	Thiết bị phẫu thuật cao tần và phụ kiện
Endoscopic systems	Hệ thống nội soi
Navigation systems	Hệ thống định vị
Surgical suction pumps	Bơm hút phẫu thuật
Special suture-sets	Các sản phẩm chỉ đặc biệt
Implants for replacement of connective tissue	Miếng ghép liên kết mô
Tissue adhesives	Keo dán mô
Vascular prostheses and accessories	Mạch máu nhân tạo và phụ kiện
Local haemostatics	Sản phẩm cầm máu
Other surgical accessories	Các phụ kiện phẫu thuật khác